



Gerencie sua configuração

SnapCenter Plug-in for VMware vSphere

NetApp

December 09, 2025

This PDF was generated from https://docs.netapp.com/pt-br/sc-plugin-vmware-vsphere-61/scpivs44_modify_the_time_zones.html on December 09, 2025. Always check docs.netapp.com for the latest.

Índice

- Gerencie sua configuração 1
 - Modificar os fusos horários para backups 1
 - Modificar as credenciais de logon 1
 - Modificar as credenciais de logon do vCenter 2
 - Modificar as configurações de rede 3
 - Modificar valores padrão de configuração 4
 - Crie o arquivo de configuração scbr.override 5
 - Propriedades que você pode substituir 5
 - Habilitar SSH para o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere 10

Gerencie sua configuração

Modificar os fusos horários para backups

Antes de começar

Você deve saber o endereço IP e as credenciais de login para a GUI de gerenciamento do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere . Você também deve anotar o token MFA gerado pelo console de manutenção.

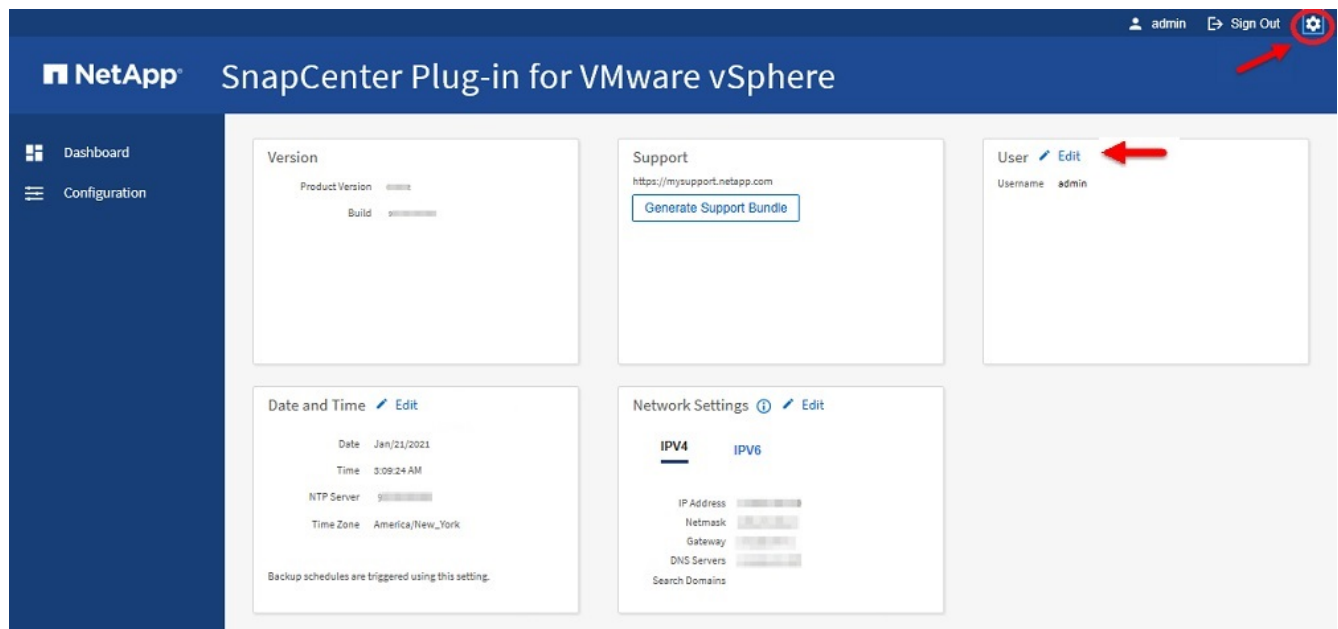
- O endereço IP foi exibido quando o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere foi implantado.
- Use as credenciais de login fornecidas durante a implantação do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere ou conforme modificado posteriormente.
- Gere um token MFA de 6 dígitos usando as opções de configuração do sistema do console de manutenção.

Passos

1. Efetue login na interface gráfica do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere .

Use o formato `https://<appliance-IP-address>:8080`

2. Selecione o ícone Configurações na barra de ferramentas superior.



3. Na página **Configurações**, na seção **Data e hora**, selecione **Editar**.
4. Selecione o novo fuso horário e selecione **Salvar**.

O novo fuso horário será usado para todos os backups realizados pelo SnapCenter Plug-in for VMware vSphere.

Modificar as credenciais de login

Você pode modificar as credenciais de login para a GUI de gerenciamento do

SnapCenter Plug-in for VMware vSphere .

Antes de começar

Você deve saber o endereço IP e as credenciais de login da GUI de gerenciamento do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere . Você também deve anotar o token MFA gerado pelo console de manutenção.

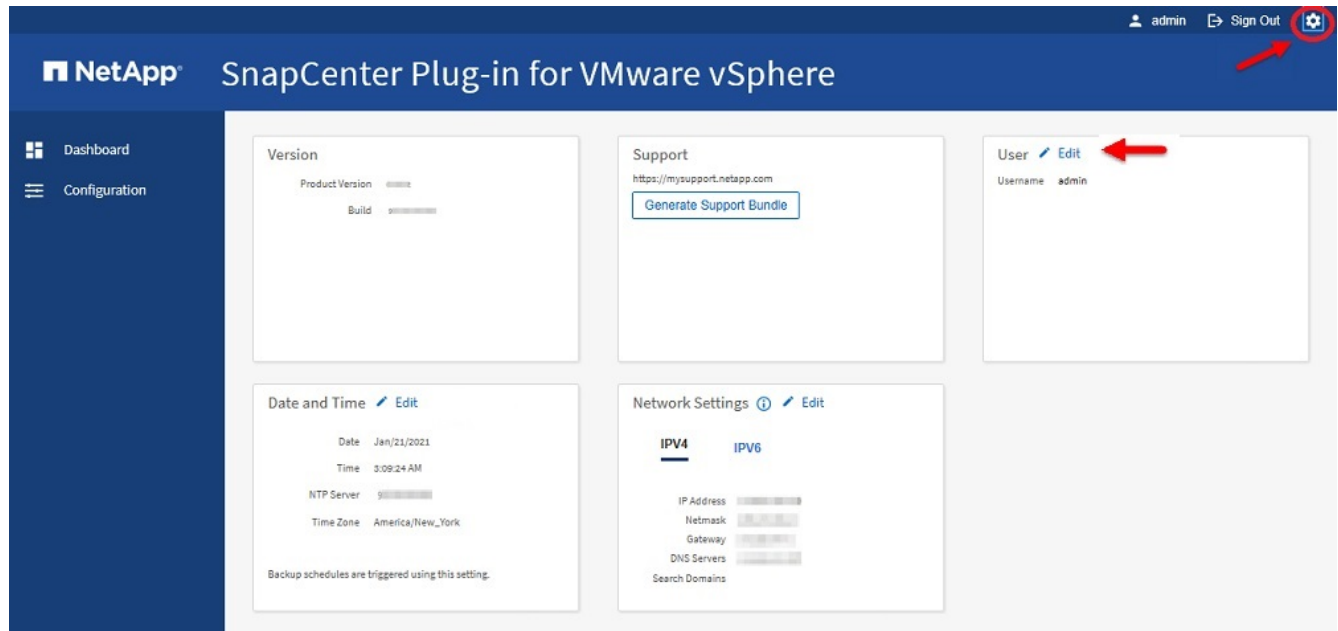
- O endereço IP foi exibido quando o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere foi implantado.
- Use as credenciais de login fornecidas durante a implantação do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere ou conforme modificado posteriormente.
- Gere um token MFA de 6 dígitos usando as opções de configuração do sistema do console de manutenção.

Passos

1. Efetue login na interface gráfica do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere .

Use o formato `https://<appliance-IP-address>:8080`

2. Selecione o ícone Configurações na barra de ferramentas superior.



3. Na página **Configurações**, na seção **Usuário**, selecione **Editar**.
4. Digite a nova senha e selecione **Salvar**.

Pode levar vários minutos até que todos os serviços voltem a funcionar.

Modificar as credenciais de login do vCenter

Você pode modificar as credenciais de login do vCenter configuradas no SnapCenter Plug-in for VMware vSphere. Essas configurações são usadas pelo plug-in para acessar o vCenter. Ao alterar a senha do vCenter, você precisa cancelar o registro das ONTAP tools for VMware vSphere e registrá-las novamente com a nova senha para que os backups do vVol funcionem perfeitamente.

Antes de começar

Você deve saber o endereço IP e as credenciais de login da GUI de gerenciamento do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere . Você também deve anotar o token MFA gerado pelo console de manutenção.

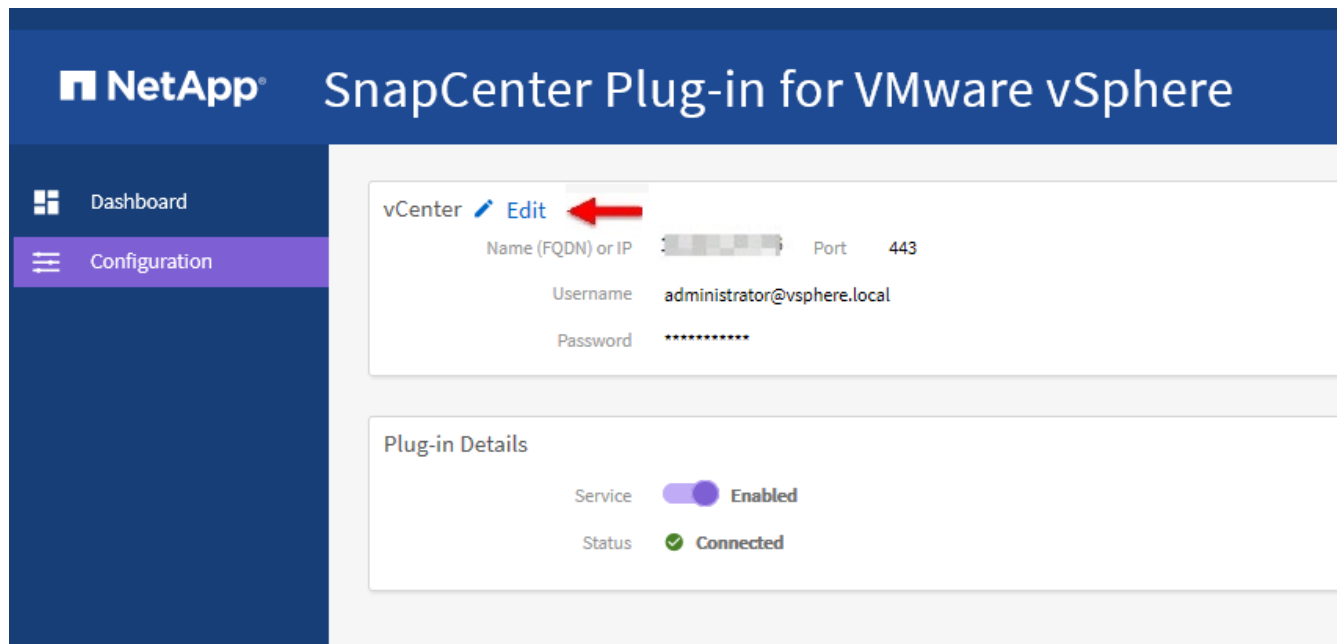
- O endereço IP foi exibido quando o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere foi implantado.
- Use as credenciais de login fornecidas durante a implantação do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere ou conforme modificado posteriormente.
- Gere um token MFA de 6 dígitos usando as opções de configuração do sistema do console de manutenção.

Passos

1. Efetue login na interface gráfica do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere .

Use o formato `https://<appliance-IP-address>:8080`

2. No painel de navegação esquerdo, selecione **Configuração**.



3. Na página **Configuração**, na seção **vCenter**, selecione **Editar**.
4. Digite a nova senha e selecione **Salvar**.

Não modifique o número da porta.

Modificar as configurações de rede

Você pode modificar as configurações de rede definidas no SnapCenter Plug-in for VMware vSphere. Essas configurações são usadas pelo plug-in para acessar o vCenter.

Antes de começar

Você deve saber o endereço IP e as credenciais de login da GUI de gerenciamento do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere . Você também deve anotar o token MFA gerado pelo console de manutenção.

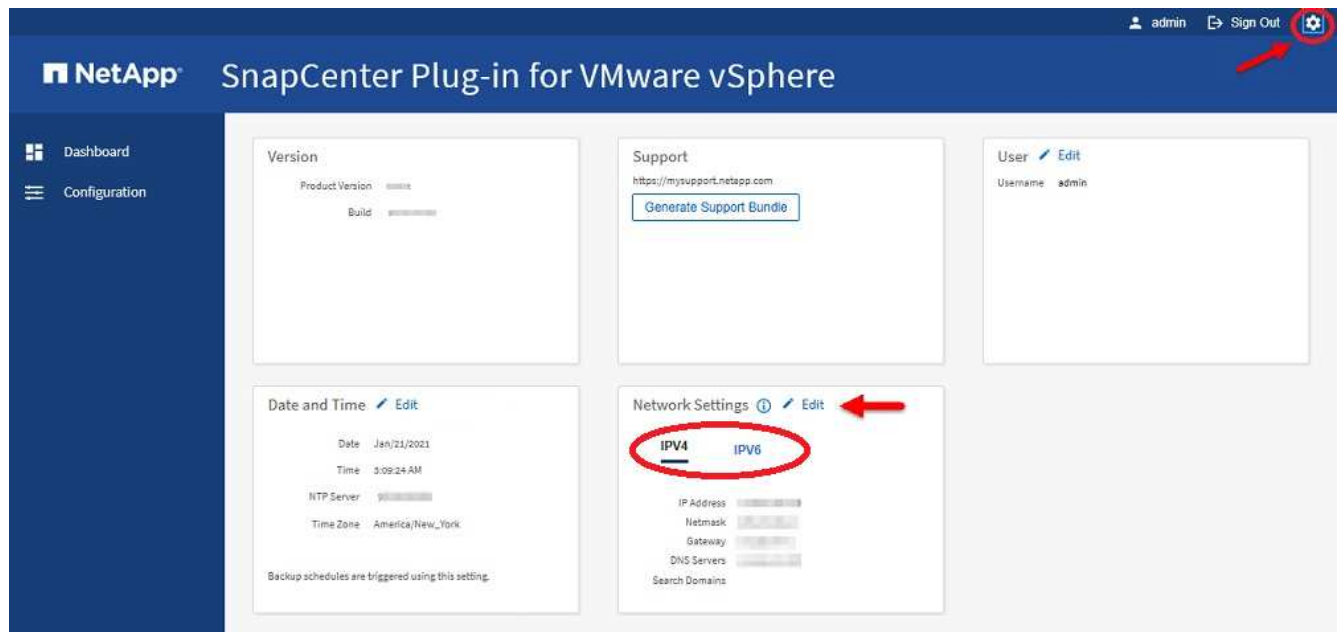
- O endereço IP foi exibido quando o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere foi implantado.
- Use as credenciais de login fornecidas durante a implantação do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere ou conforme modificado posteriormente.
- Gere um token MFA de 6 dígitos usando as opções de configuração do sistema do console de manutenção.

Passos

1. Efetue login na interface gráfica do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere .

Use o formato `https://<appliance-IP-address>:8080`

2. Selecione o ícone Configurações na barra de ferramentas superior.



3. Na página **Configurações**, na seção **Configurações de rede**, selecione o endereço **IPv4** ou **IPv6** e, em seguida, selecione **Editar**.

Insira as novas informações e selecione **Salvar**.

4. Se você estiver removendo uma configuração de rede, faça o seguinte:
 - IPv4: No campo **Endereço IP**, digite `0.0.0.0` e então selecione **Salvar**.
 - IPv6: No campo **Endereço IP**: digite `: :0` e então selecione **Salvar**.



Se você estiver usando endereços IPv4 e IPv6, não poderá remover ambas as configurações de rede. A rede restante deve especificar os campos Servidores DNS e Domínios de Pesquisa.

Modificar valores padrão de configuração

Para melhorar a eficiência operacional, você pode modificar o `scbr.override` arquivo de configuração para alterar os valores padrão. Esses valores controlam configurações como o número de snapshots do VMware que são criados ou excluídos durante um backup ou o tempo que leva para um script de backup parar de ser executado.

O `scbr.override` O arquivo de configuração é usado pelo SnapCenter Plug-in for VMware vSphere em ambientes que oferecem suporte a operações de proteção de dados baseadas em aplicativos SnapCenter . Se esse arquivo não existir, você deverá criá-lo a partir do arquivo de modelo.

Crie o arquivo de configuração `scbr.override`

O `scbr.override` O arquivo de configuração é usado pelo SnapCenter Plug-in for VMware vSphere em ambientes que oferecem suporte a operações de proteção de dados baseadas em aplicativos SnapCenter .

1. Vá para `/opt/netapp/scvservice/standalone_aegis/etc/scbr/scbr.override-template` .
2. Copie o `scbr.override-template` arquivo para um novo arquivo chamado `scbr.override` no `\opt\netapp\scvservice\standalone_aegis\etc\scbr` diretório.

Propriedades que você pode substituir

Você pode usar propriedades listadas no `scbr.override` arquivo de configuração para alterar os valores padrão.

- Por padrão, o modelo usa o símbolo de hash para comentar as propriedades de configuração. Para usar uma propriedade para modificar um valor de configuração, você deve remover o # personagens.
- Você deve reiniciar o serviço no host do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere para que as alterações entrem em vigor.

Você pode usar as seguintes propriedades listadas no `scbr.override` arquivo de configuração para alterar os valores padrão.

- **`painel.protected.vm.count.interval=7`**

Especifica o número de dias durante os quais o painel exibe o status de proteção da VM.

O valor padrão é "7".

- **`disable.weakCiphers=true`**

Desabilita os seguintes weakCiphers para o canal de comunicação entre o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere e o SnapCenter, e quaisquer weakCiphers adicionais listados em `include.weakCiphers`:
`TLS_RSA_COM_AES_256_CBC_SHA256`
`TLS_DHE_RSA_COM_AES_256_CBC_SHA256` `TLS_RSA_COM_AES_128_CBC_SHA256`
`TLS_DHE_RSA_COM_AES_128_CBC_SHA256` `TLS_ECDHE_RSA_COM_AES_256_CBC_SHA384`
`TLS_ECDHE_RSA_COM_AES_128_CBC_SHA256` `TLS_RSA_COM_AES_128_GCM_SHA256`
`TLS_RSA_COM_AES_256_GCM_SHA384`

- **`global.ds.exclusão.padrão`**

Especifica um ou mais armazenamentos de dados tradicionais ou vVol a serem excluídos das operações de backup. Você pode especificar os armazenamentos de dados usando qualquer expressão regular Java válida.

Exemplo 1: A expressão `global.ds.exclusion.pattern=.*21` exclui armazenamentos de dados que têm um padrão comum; por exemplo `datastore21` e `dstest21` seriam excluídos.

Exemplo 2: A expressão `global.ds.exclusion.pattern=ds-.*|^vol123` exclui todos os armazenamentos de dados que contêm `ds-` (por exemplo `scvds-test`) ou comece com `vol123`.

- **`guestFileRestore.guest.operation.interval=5`**

Especifica o intervalo de tempo, em segundos, que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere monitora a conclusão das operações do convidado no convidado (Disco Online e Arquivos de Restauração). O tempo total de espera é definido por `guestFileRestore.online.disk.timeout` e `guestFileRestore.restore.files.timeout`.

O valor padrão é "5".

- **`guestFileRestore.monitorInterval=30`**

Especifica o intervalo de tempo, em minutos, que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere monitora para sessões de restauração de arquivos guest expiradas. Qualquer sessão que esteja em execução além do tempo de sessão configurado será desconectada.

O valor padrão é "30".

- **`guestFileRestore.online.disk.timeout=100`**

Especifica o tempo, em segundos, que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere aguarda a conclusão de uma operação de disco on-line em uma VM convidada. Observe que há um tempo de espera adicional de 30 segundos antes que o plug-in faça a pesquisa para concluir a operação do disco on-line.

O valor padrão é "100".

- **`guestFileRestore.restore.files.timeout=3600`**

Especifica o tempo, em segundos, que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere aguarda a conclusão de uma operação de restauração de arquivos em uma VM convidada. Se o tempo for excedido, o processo será encerrado e o trabalho será marcado como falha.

O valor padrão é "3600" (1 hora).

- **`guestFileRestore.robocopy.directory.flags=/R:0 /W:0 /ZB /CopiarTudo /EFSRAW /A-:SH /e /NJH /NDL /NP`**

Especifica os sinalizadores robocopy extras a serem usados ao copiar diretórios durante operações de restauração de arquivos convidados.

Não remova `/NJH` ou adicionar `/NJS` porque isso interromperá a análise da saída de restauração.

Não permita tentativas ilimitadas (removendo o `/R` sinalizador) porque isso pode causar inúmeras tentativas de cópias com falha.

Os valores padrão são `"/R:0 /W:0 /ZB /CopyAll /EFSRAW /A-:SH /e /NJH /NDL /NP"`.

- **`guestFileRestore.robocopy.file.flags=/R:0 /W:0 /ZB /CopiarTudo /EFSRAW /A-:SH /NJH /NDL /NP`**

Especifica os sinalizadores robocopy extras a serem usados ao copiar arquivos individuais durante operações de restauração de arquivos convidados.

Não remova `/NJH` ou adicionar `/NJS` porque isso interromperá a análise da saída de restauração.

Não permita tentativas ilimitadas (removendo o /R sinalizador) porque isso pode causar inúmeras tentativas de cópias com falha.

Os valores padrão são "/R:0 /W:0 /ZB /CopyAll /EFSRAW /A-:SH /NJH /NDL /NP".

- **guestFileRestore.sessionTime=1440**

Especifica o tempo, em minutos, que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere mantém uma sessão de restauração de arquivo convidado ativa.

O valor padrão é "1440" (24 horas).

- **guestFileRestore.use.custom.online.disk.script=true**

Especifica se um script personalizado deve ser usado para conectar discos e recuperar letras de unidade ao criar sessões de restauração de arquivos convidados. O script deve estar localizado em [Install Path] \etc\guestFileRestore_onlineDisk.ps1. Um script padrão é fornecido com a instalação. Os valores [Disk_Serial_Number], [Online_Disk_Output], e [Drive_Output] são substituídos no script durante o processo de anexação.

O valor padrão é "falso".

- **include.esx.initiator.id.from.cluster=true**

Especifica que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere deve incluir IDs de iniciador iSCSI e FCP de todos os hosts ESXi no cluster nos fluxos de trabalho do aplicativo sobre VMDK.

O valor padrão é "falso".

- **include.weakCiphers**

Quando `disable.weakCiphers` está definido para `true`, especifica as cifras fracas que você deseja desabilitar, além das cifras fracas que `disable.weakCiphers` desabilita por padrão.

- **máx.concurrent.ds.storage.query.count=15**

Especifica o número máximo de chamadas simultâneas que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere pode fazer ao SnapCenter Server para descobrir a área de armazenamento dos datastores. O plug-in faz essas chamadas quando você reinicia o serviço Linux no host da VM do SnapCenter Plug-in for VMware vSphere.

- **nfs.datastore.mount.retry.count=3**

Especifica o número máximo de vezes que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere tenta montar um volume como um NFS Datastore no vCenter.

O valor padrão é "3".

- **nfs.datastore.mount.retry.delay=60000**

Especifica o tempo, em milissegundos, que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere aguarda entre tentativas de montar um volume como um NFS Datastore no vCenter.

O valor padrão é "60000" (60 segundos).

- **script.virtual.machine.count.variable.name= MÁQUINAS_VIRTUAIS**

Especifica o nome da variável de ambiente que contém a contagem de máquinas virtuais. Você deve definir a variável antes de executar qualquer script definido pelo usuário durante uma tarefa de backup.

Por exemplo, VIRTUAL_MACHINES=2 significa que duas máquinas virtuais estão sendo submetidas a backup.

- **script.virtual.machine.info.variable.name=MÁQUINA_VIRTUAL.%s**

Fornece o nome da variável de ambiente que contém informações sobre a enésima máquina virtual no backup. Você deve definir esta variável antes de executar qualquer script definido pelo usuário durante um backup.

Por exemplo, a variável de ambiente VIRTUAL_MACHINE.2 fornece informações sobre a segunda máquina virtual no backup.

- **script.virtual.machine.info.format= %s|%s|%s|%s|%s**

Fornece informações sobre a máquina virtual. O formato para essas informações, que são definidas na variável de ambiente, é o seguinte: VM name|VM UUID| VM power state (on|off)|VM snapshot taken (true|false)|IP address(es)

A seguir está um exemplo das informações que você pode fornecer:

```
VIRTUAL_MACHINE.2=VM 1|564d6769-f07d-6e3b-  
68b1f3c29ba03a9a|POWERED_ON||true|10.0.4.2
```

- **storage.connection.timeout=600000**

Especifica a quantidade de tempo, em milissegundos, que o SnapCenter Server aguarda uma resposta do sistema de armazenamento.

O valor padrão é "600000" (10 minutos).

- **vmware.esx.ip.kernel.ip.map**

Não há valor padrão. Use esse valor para mapear o endereço IP do host ESXi para o endereço IP do VMkernel. Por padrão, o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere usa o endereço IP do adaptador VMkernel de gerenciamento do host ESXi. Se quiser que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere use um endereço IP do adaptador VMkernel diferente, você deve fornecer um valor de substituição.

No exemplo a seguir, o endereço IP do adaptador VMkernel de gerenciamento é 10.225.10.56; no entanto, o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere usa o endereço especificado de 10.225.11.57 e 10.225.11.58. E se o endereço IP do adaptador VMkernel de gerenciamento for 10.225.10.60, o plug-in usará o endereço 10.225.11.61.

```
vmware.esx.ip.kernel.ip.map=10.225.10.56:10.225.11.57,10.225.11.58;  
10.225.10.60:10.225.11.61
```

- **vmware.max.concurrent.snapshots=30**

Especifica o número máximo de snapshots simultâneos do VMware que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere executa no servidor.

Esse número é verificado por armazenamento de dados e só é verificado se a política tiver "VM consistente" selecionado. Se você estiver executando backups consistentes em caso de falhas, essa configuração não se aplicará.

O valor padrão é "30".

- **vmware.max.concurrent.snapshots.delete=30**

Especifica o número máximo de operações simultâneas de exclusão de snapshots do VMware, por armazenamento de dados, que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere executa no servidor.

Esse número é verificado por armazenamento de dados.

O valor padrão é "30".

- **vmware.query.unresolved.retry.count=10**

Especifica o número máximo de vezes que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere tenta enviar novamente uma consulta sobre volumes não resolvidos devido a erros "...limite de tempo para retenção de E/S...".

O valor padrão é "10".

- **vmware.quiesce.retry.count=0**

Especifica o número máximo de vezes que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere tenta enviar novamente uma consulta sobre instantâneos do VMware devido a erros "...limite de tempo para retenção de E/S..." durante um backup.

O valor padrão é "0".

- **vmware.quiesce.retry.interval=5**

Especifica a quantidade de tempo, em segundos, que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere aguarda entre o envio de consultas sobre erros de snapshot do VMware "...limite de tempo para retenção de E/S..." durante um backup.

O valor padrão é "5".

- **vmware.query.unresolved.retry.delay= 60000**

Especifica a quantidade de tempo, em milissegundos, que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere aguarda entre o envio de consultas sobre volumes não resolvidos devido a erros "...limite de tempo para retenção de E/S...". Este erro ocorre ao clonar um armazenamento de dados VMFS.

O valor padrão é "60000" (60 segundos).

- **vmware.reconfig.vm.retry.count=10**

Especifica o número máximo de vezes que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere tenta enviar novamente uma consulta sobre a reconfiguração de uma VM devido a erros "...limite de tempo para retenção de E/S...".

O valor padrão é "10".

- **vmware.reconfig.vm.retry.delay=30000**

Especifica o tempo máximo, em milissegundos, que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere aguarda entre o envio de consultas sobre a reconfiguração de uma VM devido a erros "...limite de tempo para retenção de E/S...".

O valor padrão é "30000" (30 segundos).

- **vmware.rescan.hba.retry.count=3**

Especifica a quantidade de tempo, em milissegundos, que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere aguarda entre o envio de consultas sobre a nova verificação do adaptador de barramento do host devido a erros "...limite de tempo para retenção de E/S...".

O valor padrão é "3".

- **vmware.rescan.hba.retry.delay=30000**

Especifica o número máximo de vezes que o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere tenta novamente as solicitações para verificar novamente o adaptador de barramento do host.

O valor padrão é "30000".

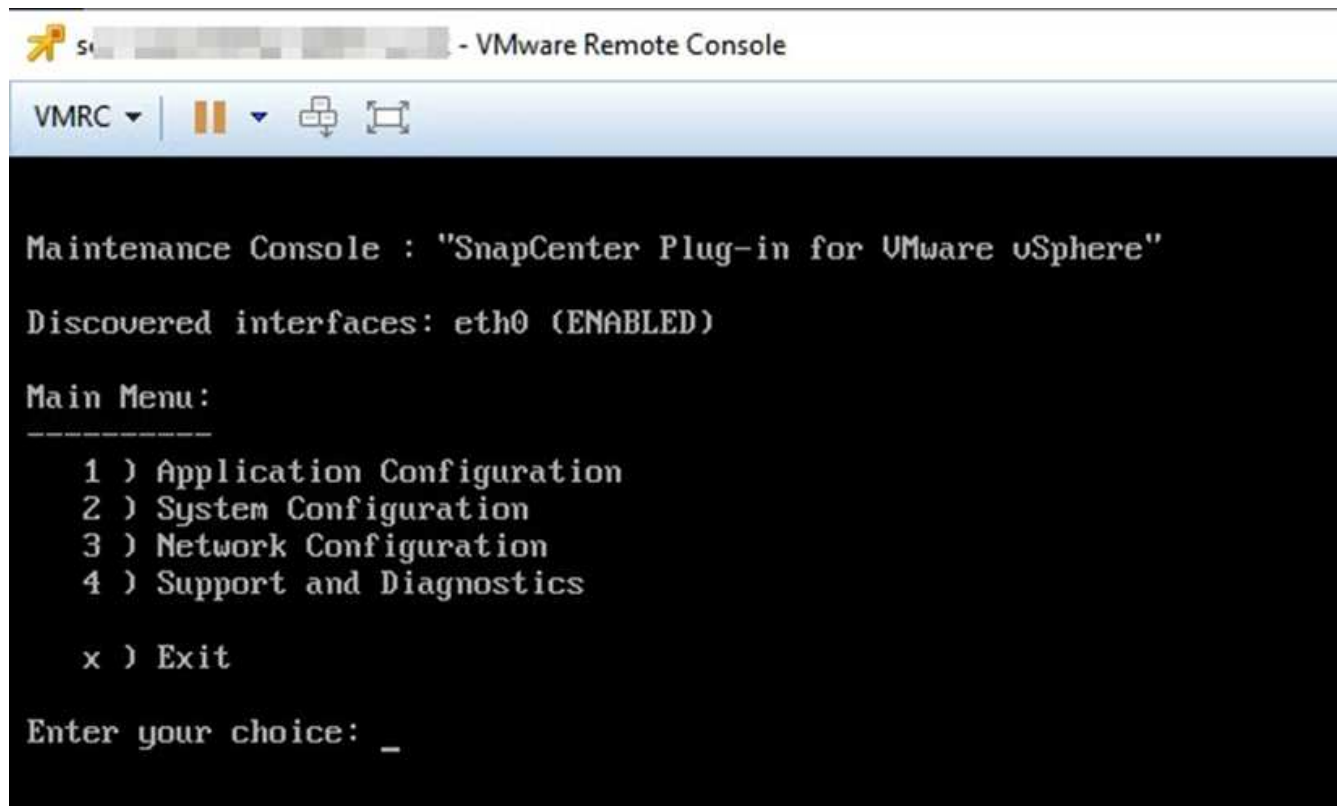
Habilitar SSH para o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere

Quando o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere é implantado, o SSH é desabilitado por padrão.

Passos

1. No cliente VMware vSphere, selecione a VM onde o SnapCenter Plug-in for VMware vSphere está localizado.
2. Na guia **Resumo** do dispositivo virtual, selecione **Iniciar console remoto** para abrir uma janela do console de manutenção e, em seguida, faça login.

Para obter informações sobre como acessar e fazer logon no console de manutenção, consulte ["Acesse o Console de Manutenção"](#).



3. No Menu Principal, selecione a opção de menu **2) Configuração do Sistema**.
4. No menu Configuração do sistema, selecione a opção de menu **6) Habilitar acesso SSH** e digite "y" no prompt de confirmação.
5. Aguarde a mensagem "Habilitando acesso SSH...", pressione **Enter** para continuar e digite **X** no prompt para sair do Modo de Manutenção.

Informações sobre direitos autorais

Copyright © 2025 NetApp, Inc. Todos os direitos reservados. Impresso nos EUA. Nenhuma parte deste documento protegida por direitos autorais pode ser reproduzida de qualquer forma ou por qualquer meio — gráfico, eletrônico ou mecânico, incluindo fotocópia, gravação, gravação em fita ou storage em um sistema de recuperação eletrônica — sem permissão prévia, por escrito, do proprietário dos direitos autorais.

O software derivado do material da NetApp protegido por direitos autorais está sujeito à seguinte licença e isenção de responsabilidade:

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELA NETAPP "NO PRESENTE ESTADO" E SEM QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO, CONFORME A ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE DESTES DOCUMENTOS. EM HIPÓTESE ALGUMA A NETAPP SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EXEMPLAR OU CONSEQUENCIAL (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, AQUISIÇÃO DE PRODUTOS OU SERVIÇOS SOBRESSALENTE; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DOS NEGÓCIOS), INDEPENDENTEMENTE DA CAUSA E DO PRINCÍPIO DE RESPONSABILIDADE, SEJA EM CONTRATO, POR RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU PREJUÍZO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU DE OUTRO MODO), RESULTANTE DO USO DESTES SOFTWARES, MESMO SE ADVERTIDA DA RESPONSABILIDADE DE TAL DANO.

A NetApp reserva-se o direito de alterar quaisquer produtos descritos neste documento, a qualquer momento e sem aviso. A NetApp não assume nenhuma responsabilidade nem obrigação decorrentes do uso dos produtos descritos neste documento, exceto conforme expressamente acordado por escrito pela NetApp. O uso ou a compra deste produto não representam uma licença sob quaisquer direitos de patente, direitos de marca comercial ou quaisquer outros direitos de propriedade intelectual da NetApp.

O produto descrito neste manual pode estar protegido por uma ou mais patentes dos EUA, patentes estrangeiras ou pedidos pendentes.

LEGENDA DE DIREITOS LIMITADOS: o uso, a duplicação ou a divulgação pelo governo estão sujeitos a restrições conforme estabelecido no subparágrafo (b)(3) dos Direitos em Dados Técnicos - Itens Não Comerciais no DFARS 252.227-7013 (fevereiro de 2014) e no FAR 52.227- 19 (dezembro de 2007).

Os dados aqui contidos pertencem a um produto comercial e/ou serviço comercial (conforme definido no FAR 2.101) e são de propriedade da NetApp, Inc. Todos os dados técnicos e software de computador da NetApp fornecidos sob este Contrato são de natureza comercial e desenvolvidos exclusivamente com despesas privadas. O Governo dos EUA tem uma licença mundial limitada, irrevogável, não exclusiva, intransferível e não sublicenciável para usar os Dados que estão relacionados apenas com o suporte e para cumprir os contratos governamentais desse país que determinam o fornecimento de tais Dados. Salvo disposição em contrário no presente documento, não é permitido usar, divulgar, reproduzir, modificar, executar ou exibir os dados sem a aprovação prévia por escrito da NetApp, Inc. Os direitos de licença pertencentes ao governo dos Estados Unidos para o Departamento de Defesa estão limitados aos direitos identificados na cláusula 252.227-7015(b) (fevereiro de 2014) do DFARS.

Informações sobre marcas comerciais

NETAPP, o logotipo NETAPP e as marcas listadas em <http://www.netapp.com/TM> são marcas comerciais da NetApp, Inc. Outros nomes de produtos e empresas podem ser marcas comerciais de seus respectivos proprietários.